



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa
Tribunál Distritál Dili
14 Feveireu 2020

JSMP apresia Tribunál Rekursu reativa julgamentu movel iha juridisaun hotu

Iha tinan 2020, hahú iha fulan Janeiru to’o Feveireu, Tribunál Distritál sira hanesan Tribunál Distritál Dili (TDD), Tribunál Distritál Baukau (TDB) no Tribunál Distritál Suai (TDS) reativa fali julgamentu movel.

JSMP konsidera julgamentu movel ne’ebé reativadu ne’e la ses husi Tribunál Rekursu nia esforsu hodi koloka orsamentu duodésimal 2020¹ ba julgamentu movel hafoin hasoru obstakulu lubuk ida iha 2019 inklui problema orsamentu ne’ebé prejudika julgamentu movel kuaze paradu iha juridisaun hotu, esepu iha juridisaun Tribunál Distritál Dili ne’ebé la’o duni mezmua la dun ativu.

“JSMP kongratula Tribunál Rekursu no tribunál distritál sira tanba reativa fali julgamentu movel hodi lori justisa hakbesik ba comunidade ne’ebé laiha kbiit inklui hodi bele redús kazu pendente sira iha tribunál idak-idak nia juridisaun mezmua iha situasaun empasse política no tenke kontinua utiliza de’it orsamentu duodésimal,” dehan Casimiro dos Santos, Diretór Interinu JSMP.

Tuir JSMP nia observasaun ba tribunál sira hahuu fulan Janeiru to’o iha semana primeiru fulan Feveireu ne’e, kada jurisdisaun konsege julga kazu 10 resin to’o kazu 29 resin iha movel hirak ne’e no distritu spesífiku sira ne’ebé mak tribunál movel realiza ba mak hanesan : TDD realiza julgamentu movel iha Sub-distritu Gleno, Distritu Ermera², iha Sub-distritu Maubara no iha Distritu Likisá-villa, no realiza mós iha Distritu Aileu-villa. TDB realiza iha Distritu Lautem-villa. TDS realiza iha Sub-Distritu Maliana, Distritu Bobonaro.

Entretantu TDO realiza iha Sub-distritu Pasabe no Oesilo no nu’udar atividade primeiravés ba TDO tanba desde programa tribunál movel eziste iha Timor-Leste TDO la faz parte ba programa

¹ Molok aprovasaun no promulgasaun Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2020, Estadu sei uza sistema duodesimal, no instituisaun estadu nian ida-idak bele gastu 1/12 kada fulan tuir sira nia alokasaun iha OJE 2019, (artigu 31 husi Lei Númeru 13/2009 kona-ba Lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru)

² Julgamentu movel iha Distritu Ermera JSMP la konsege observa tanba iha atividade seluk

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz

Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77257466

www.jsmp.tl

luis@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

ne'e. Tanba ne'e hanesan JSMP dehan ona iha publikasaun³ antes katak JSMP apresia tebes bá iniciativa Tribunál Rekursu ne'ebé inklui ona tribunál movel iha Tribunál Distritál Oekusi nia atividade no sujere atu kontinua iha futuru tanba ida ne'e nu'udar meu ida atu hakbesik justisa ba povu.

Aleinde ne'e, progresu seluk iha TDD mak iha ínisiu fulan Janeiru tinan ne'e, TDD halo mudansa ba agenda julgamentu movel ne'ebé antes ne'e halo iha loron ida no kleur liu loron tolu iha kada semana maibé iha tinan ida ne'e, TDD realiza julgamentu movel durante semana ida tomak hafoin autór tribunál sira fila dala ida.

Iha parte seluk, JSMP rekoñese katak atu fasilita julgamentu movel bele kontinua ativu, la'os de'it mai husi Tribunál Rekursu maibé mós husi Ministériu Públiku no Ministériu Justisa ne'ebé instituisaun Defensoria Públiku tutela bá. Defensoria Públika sei infrenta problema kona-ba kareta operasionál, kombustivel ba kareta operasionál inklui manutensaun ba veíkulu. Iha JSMP nia observasaun balun, kareta operasionál balun husi defensória aat iha dalan bainhira partisipa iha julgamentu movel no defensór balun la marka prezensa iha julgamentu tanba laiha kombustivel ba veíklu.

Situasaun ne'e, Defensór Públiku Jerál mós rekoñese katak oras ne'e dadaun defensoria públiku iha de'it kareta operasionál 1 iha kada jurisdisaun no situasaun ne'e difikulta tebes defensór sira atu partisipa iha julgamentu movel ne'ebé reativu fali ona. Tanba ne'e, JSMP nafatin rekomenda ba Ministériu Justisa atu fó prioriedade ba transporte iha Defensoria Públiku atu fasilita sira nia serbisu fó assisténsia legál ba povu kbiit la'ek.

Antes ne'e, iha 2019, Tribunál Distritál sira la bele hala'o julgamentu movel tanba kolokasaun orsamentu ba atividade ne'e la sufisiente, liuliu depoisde ajensia internasionál UNDP hakotu nia apoia ba programa julgamentu movel ba tribunál Distritál sira. Orsamentu duodésimal 2019 ba julgamentu movel kobre iha item kombustivel ho montante US\$32.000, viazen lokál US\$73.000 reforsa ho manutensaun ba veíkulu US\$53.000⁵. Mezmu nune'e iha realidade orsamentu refere la sufisiénte no prejudika julgamentu movel barak paradu iha tribunál juridisaun hotu.

Iha tinan 2020, maski kontinua uza orsamentu duodésimal maibé ho esforsu Tribunál Rekursu hodi halo kolokasaun orsamentu duodésimal 2020, JSMP fi'ar katak Tribunál Rekursu sei kontinua fó prioridade ba julgamentu movel ne'ebé importante tebes atu redús kazu pendente

³ http://jsmp.tl/wp-content/uploads/PrJulgamentuMOVELTribunalOEKUSI_TETUM.pdf

⁵ Bele haree iha livru orsamentu 2019, 4B pájina 565

sira iha kada tribunál tanba interveniente barak mai husi povu kbiit la'ek ne'ebé hela iha área remota no balun ho idade avansadu ona no ka defisiénsia.

Atu hetan informasaun kompletu, favór kontaktu:

Casimiro dos Santos

Diretór Interinu JSMP

Diresaun e-mail: casimiro@jsmp.tl

Telefone: 3323883 | 77257466

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77257466

www.jsmp.tl

luis@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPTl